



Instructions d'installation du kit d'adaptateur GHP™ 10 Mercury® Verado®

Pour pouvoir utiliser le système de pilote automatique GHP 10 avec les moteurs Mercury Verado, vous devez installer le kit d'adaptateur GHP 10 Mercury Verado. Utilisez les *Instructions d'installation du GHP 10* (fournies avec le système de pilote automatique GHP 10) et les présentes instructions d'installation pour monter le système de pilote automatique GHP 10 sur votre bateau à moteur Mercury Verado.

Installation du système de pilote automatique GHP 10

Les *Instructions d'installation du GHP 10* décrivent les procédures d'installation du système de pilote automatique GHP 10, mais n'abordent pas les branchements hydrauliques et de tachymètre propres aux moteurs Mercury Verado (branchement du boîtier de raccordement).

Les [page 2 à 8](#) contiennent les instructions propres à Mercury Verado sur l'installation du GHP 10 dans le système hydraulique.

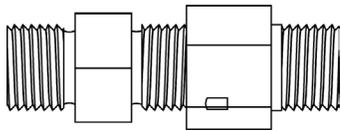
Pour obtenir des instructions sur l'installation du bloc clapet antiretour, reportez-vous à la [page 8](#).

Pour obtenir des instructions sur l'installation du kit comprenant des tuyaux de retour et des raccords, reportez-vous à la [page 8](#).

Pour obtenir des instructions sur le branchement du tachymètre GHP 10 sur les fiches adaptateurs du boîtier de raccordement Mercury, reportez-vous à la [page 9](#).

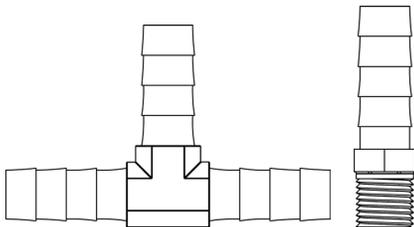
Contenu de l'emballage

- Kit de tuyaux
 - Tuyau de 1,5 m (5 pieds) avec raccords femelles 4-ORFS (1)
 - Tuyau de 1,2 m (4 pieds) avec raccords femelles 4-ORFS (1)
 - Tuyau de 0,3 m (1 pied) avec raccords femelles 4-ORFS (1)
- Tuyau de retour
 - Tuyau de 1,8 m (6 pieds) d'un diamètre interne de 9 mm (3/8 pouce) (1)
 - Colliers de serrage (4)
- Liquide de synthèse pour servodirection Mercury
- Noyaux de ferrite (4)



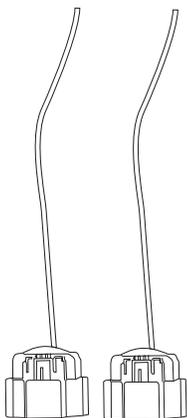
- Raccords Shadow Drive
 - Raccord mâle 4-ORFS vers NPT 1/4 pouce (1)
 - NPT mâle 1/4 pouce vers NPT femelle 1/4 pouce (1)

- Kit de raccords pour tuyaux de retour

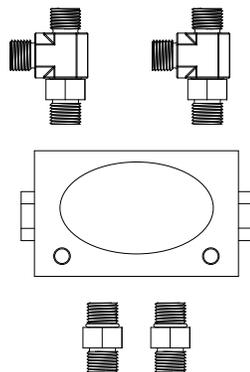


- Raccord en T avec crans de 9 mm (3/8 pouce) pour le tuyau de retour (1)
- Raccord cranté de retour pour l'extrémité de la pompe (1)

- Fiche adaptateur entre le tachymètre et le boîtier de raccordement (2)

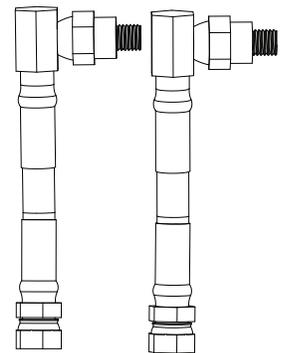


- Bloc clapet antiretour (vendu séparément - pompe de 1,2 L uniquement) référence : 010-11203-00



- Raccords à angle droit mâles NPT 6 mm (1/4 pouce) vers raccords à angle droit femelles NPT 6 mm (1/4 pouce) (2)
- Boucle d'attache de câble de 0,4 m (17 pouces) (1)
- Support d'attache de câble (1)
- Vis cruciforme/à tête plate numéro 8 de 16 mm (5/8 pouce) en acier inoxydable

- Kit de tuyaux d'isolation (vendu séparément - pompe de 1,2 L uniquement) référence : 010-11204-00



Installation du GHP 10 dans un système hydraulique Mercury Verado

REMARQUE

Avant de commencer l'installation hydraulique, vérifiez le type de direction hydraulique du bateau. Si la navigation hydraulique de votre bateau ne correspond pas aux schémas de ce manuel, contactez le service d'assistance produit Garmin pour en savoir plus sur les procédures d'installation.

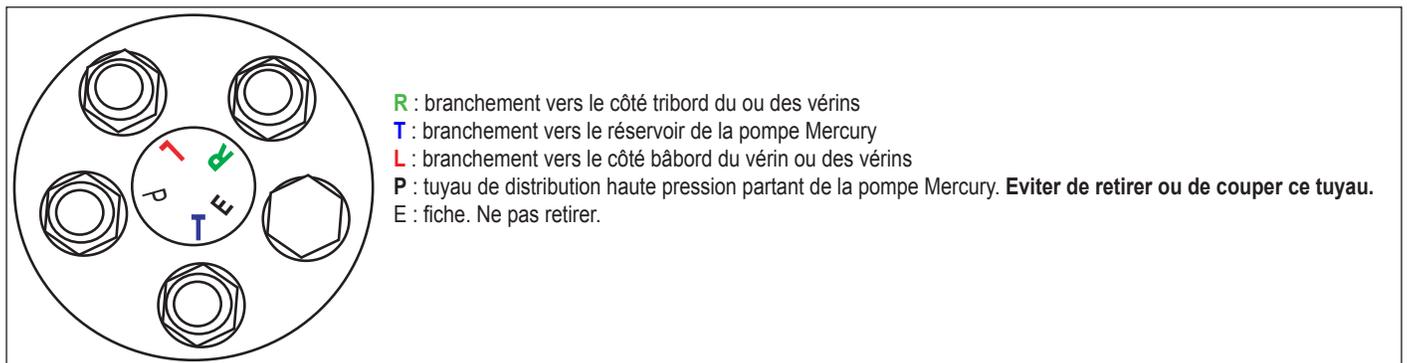
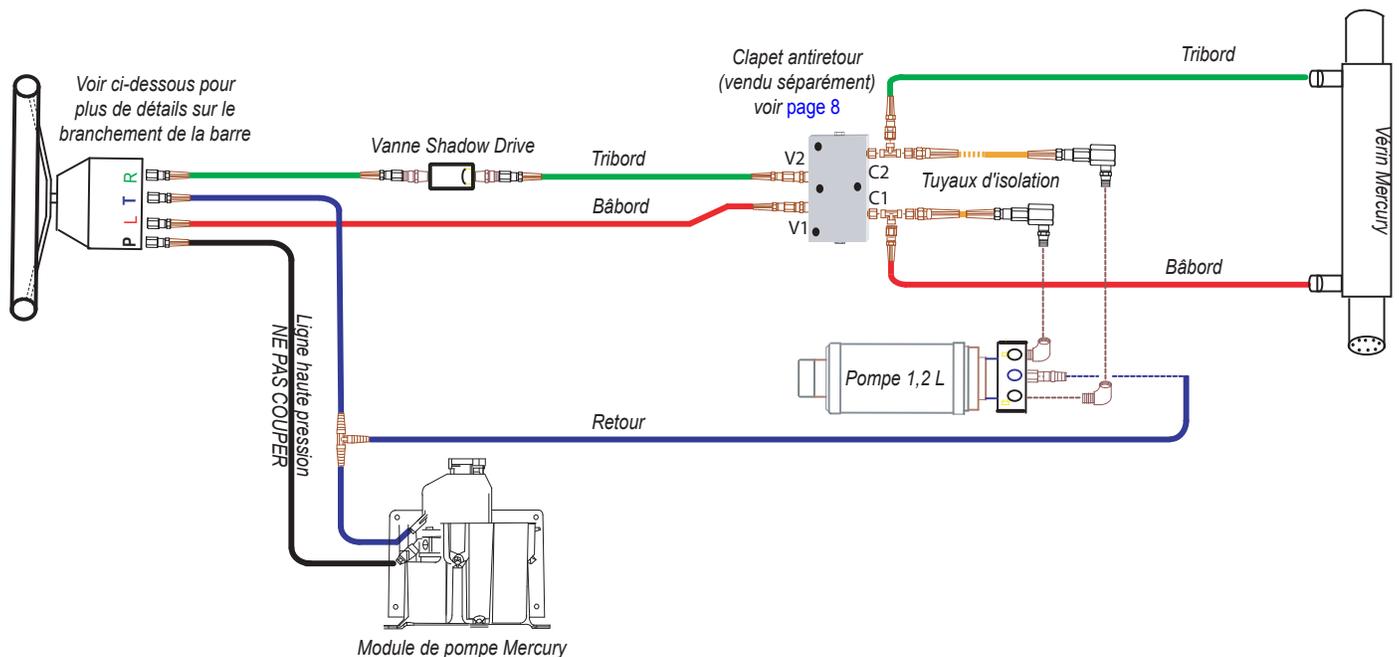
Le module de la pompe Mercury nécessite des opérations supplémentaires lors de l'installation de la pompe GHP 10 et de la vanne Shadow Drive. Consultez les schémas d'installation hydraulique de ce document pour déterminer la meilleure position d'installation de la pompe et de la vanne Shadow Drive dans le système hydraulique de votre bateau.

REMARQUE : si vous placez une pompe de 1,2 L dans le système hydraulique, vous devez acheter le kit de montage du clapet antiretour et le kit de tuyaux d'isolation (vendus séparément) pour garantir la conformité de l'installation hydraulique. Pour plus d'informations sur les kits de clapet antiretour et de tuyaux d'isolation, reportez-vous à la [page 8](#).

Schémas hydrauliques de la pompe 1,2 L (référence : 010-11098-00)

Installation hydraulique d'une pompe 1,2 L dans un système hydraulique Verado à gouvernail unique

REMARQUE : dans le schéma, les lignes en pointillés correspondent à des branchements directs entre composants.



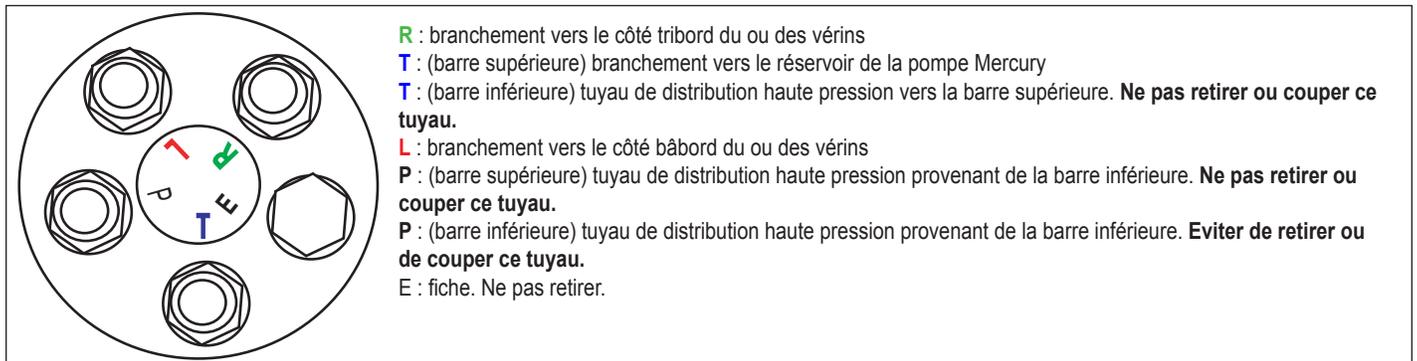
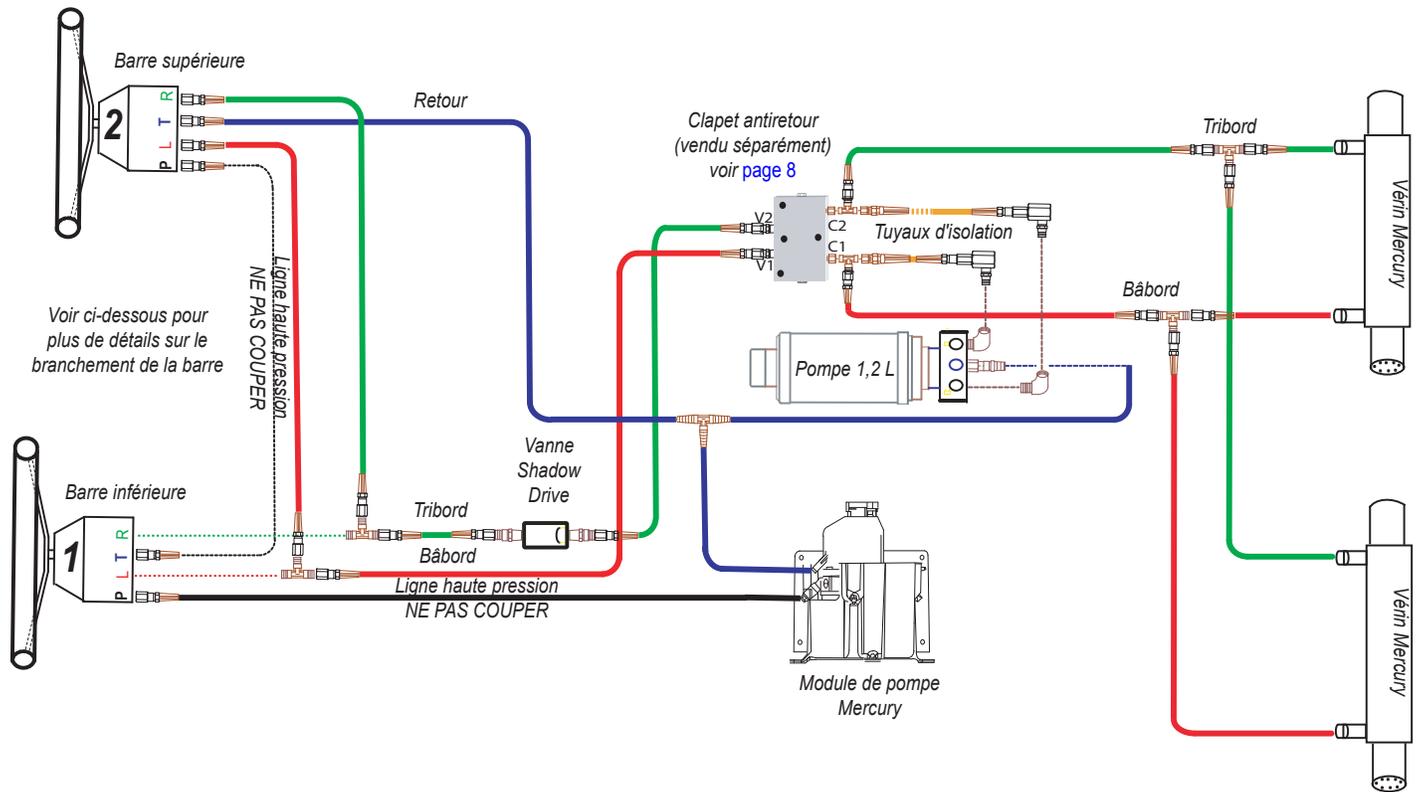
Branchements des tuyaux avec la barre

Remarques importantes

- Evitez de couper ou de retirer le tuyau hydraulique haute pression raccordé au connecteur « P » sur la barre.
- Montez la vanne Shadow Drive à l'horizontale et autant que possible de niveau.
- Installez la vanne Shadow Drive dans la conduite hydraulique bâbord ou tribord.
- N'installez pas de raccord en T entre la barre et la vanne Shadow Drive.
- N'installez pas la vanne Shadow Drive directement sur la barre, mais prévoyez une longueur de tuyau hydraulique suffisante entre la barre et la vanne Shadow Drive.

Installation hydraulique d'une pompe 1,2 L dans un système hydraulique Verado à double gouvernail

REMARQUE : dans le schéma, les lignes en pointillés correspondent à des branchements directs entre composants.



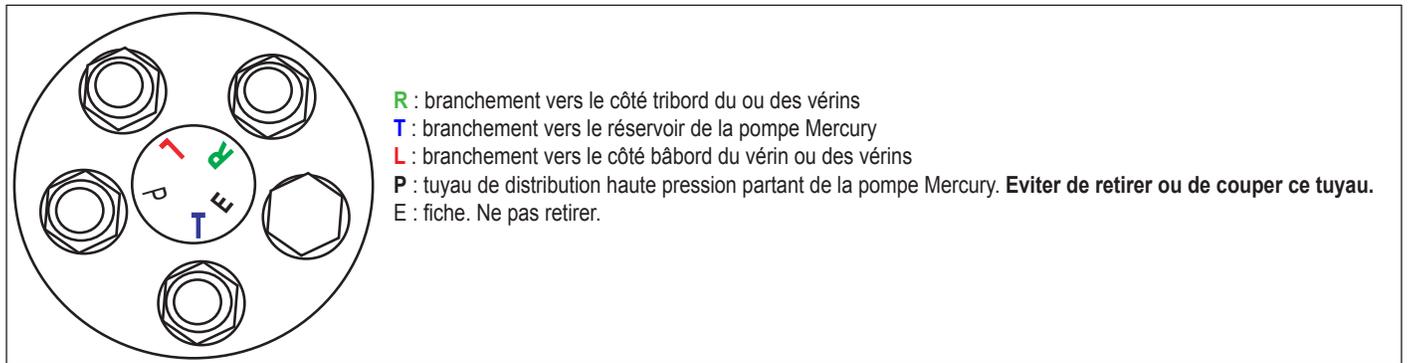
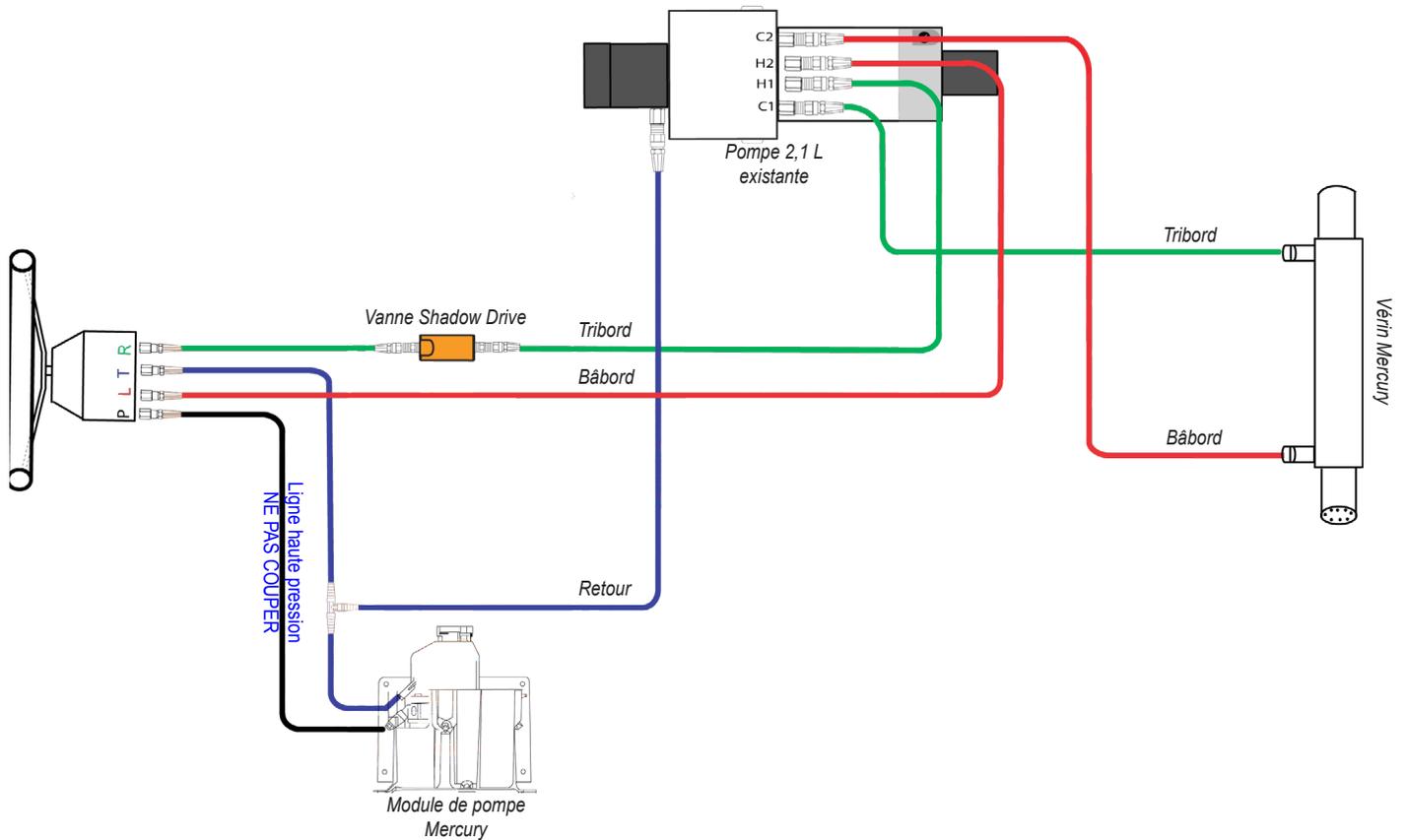
Branchements des tuyaux avec la barre

Remarques importantes

- Evitez de couper ou de retirer le tuyau hydraulique haute pression raccordé au connecteur « P » sur la barre supérieure ou raccordé au connecteur « P » et « T » sur la barre inférieure.
- Montez la vanne Shadow Drive à l'horizontale et autant que possible de niveau.
- Installez la vanne Shadow Drive dans la conduite hydraulique bâbord ou tribord.
- Placez la vanne Shadow Drive entre le raccord en T reliant les barres et le clapet antiretour pour garantir que les deux barres activent la vanne Shadow Drive.
- N'installez pas la vanne Shadow Drive directement sur la barre ou sur le raccord en T qui relie les barres, mais prévoyez une longueur de tuyau hydraulique suffisante entre la barre ou le raccord en T et la vanne Shadow Drive.

Schémas hydrauliques de la pompe 2,1 L existante (référence : 010-11099-00)

Installation hydraulique d'une pompe 2,1 L existante dans un système hydraulique Verado à gouvernail unique

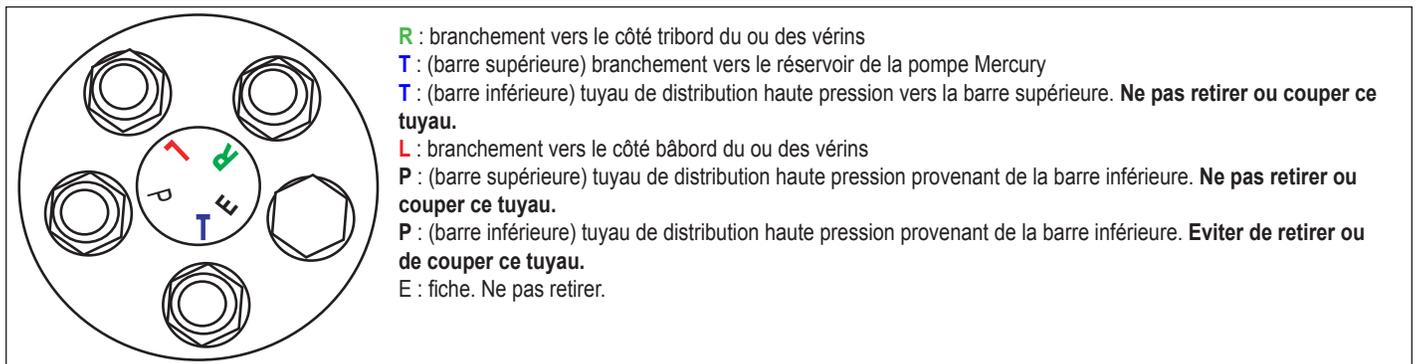
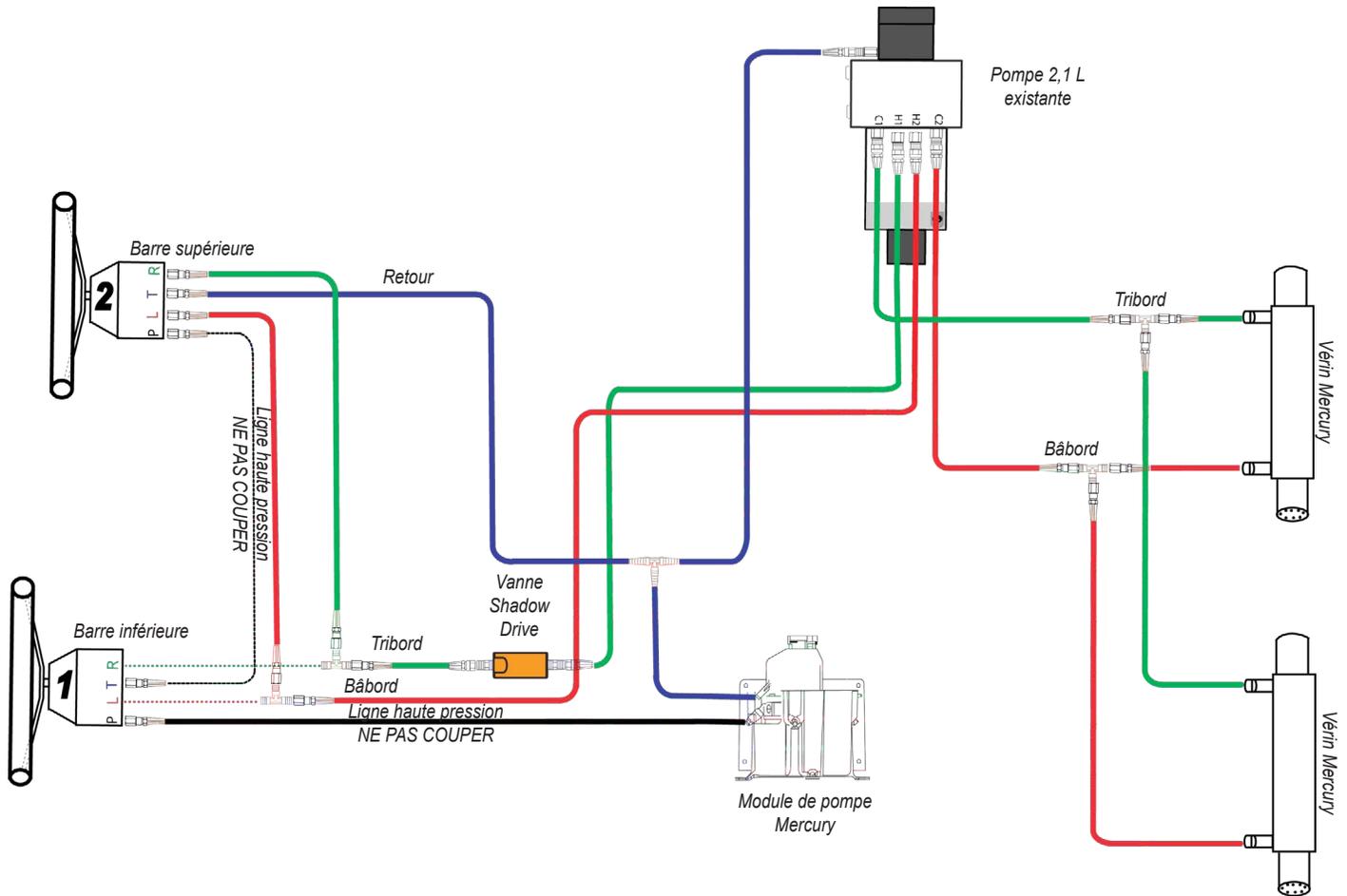


Remarques importantes

- Evitez de couper ou de retirer le tuyau hydraulique haute pression raccordé au connecteur « P » sur la barre.
- Montez la vanne Shadow Drive à l'horizontale et autant que possible de niveau.
- Installez la vanne Shadow Drive dans la conduite hydraulique bâbord ou tribord.
- N'installez pas la vanne Shadow Drive directement sur la barre, mais prévoyez une longueur de tuyau hydraulique suffisante entre la barre et la vanne Shadow Drive.

Installation hydraulique d'une pompe 2,1 L existante dans un système hydraulique Verado à double gouvernail

REMARQUE : dans le schéma, les lignes en pointillés correspondent à des branchements directs entre composants.



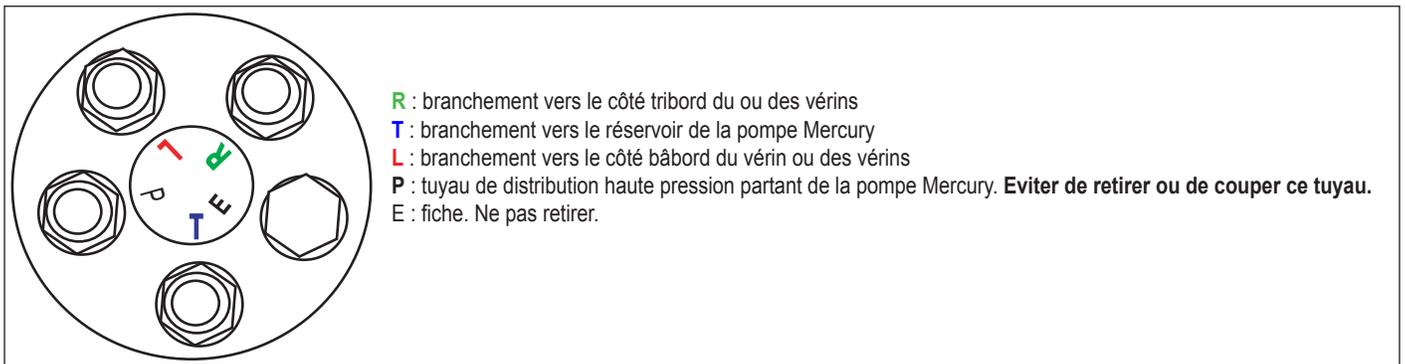
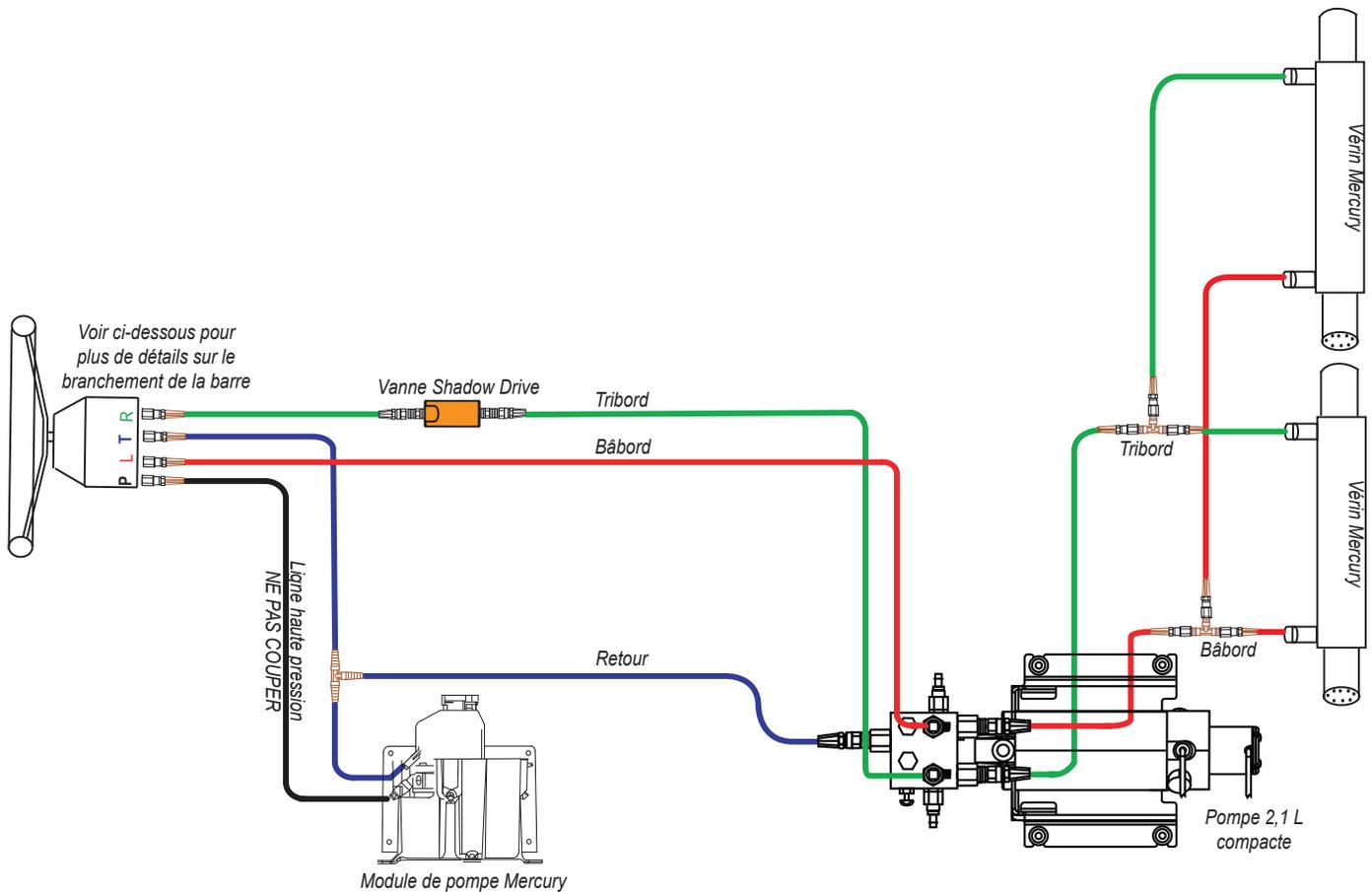
Branchements des tuyaux avec la barre

Remarques importantes

- Evitez de couper ou de retirer le tuyau hydraulique haute pression raccordé au connecteur « P » sur la barre supérieure ou raccordé au connecteur « P » et « T » sur la barre inférieure.
- Montez la vanne Shadow Drive à l'horizontale et autant que possible de niveau.
- Installez la vanne Shadow Drive dans la conduite hydraulique bâbord ou tribord.
- Placez la vanne Shadow Drive entre le raccord en T reliant les barres et la pompe GHP pour garantir que les deux barres activent la vanne Shadow Drive.
- N'installez pas la vanne Shadow Drive directement sur la barre ou sur le raccord en T qui relie les barres, mais prévoyez une longueur de tuyau hydraulique suffisante entre la barre ou le raccord en T et la vanne Shadow Drive.

Schémas hydrauliques de la pompe 2,1 L compacte (référence : 010-11099-10)

Installation hydraulique d'une pompe 2,1 L compacte dans un système hydraulique Verado à gouvernail unique



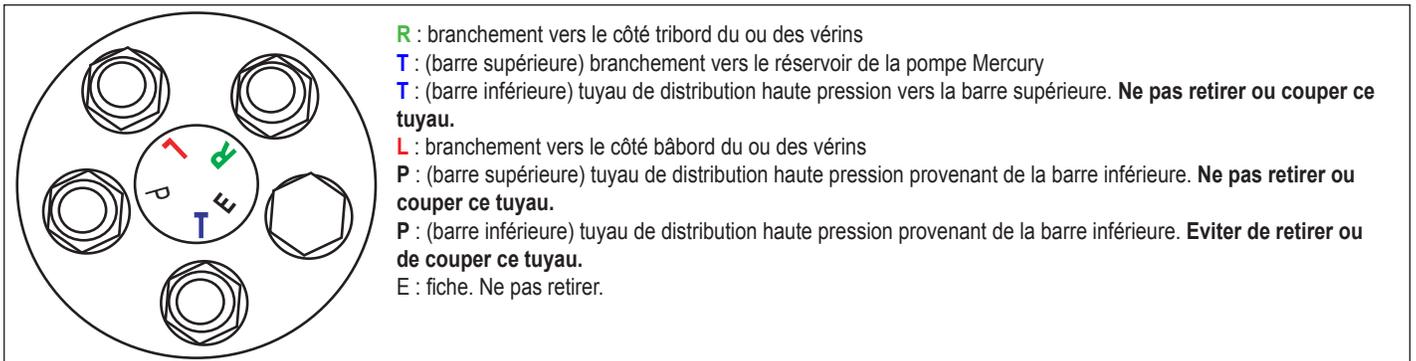
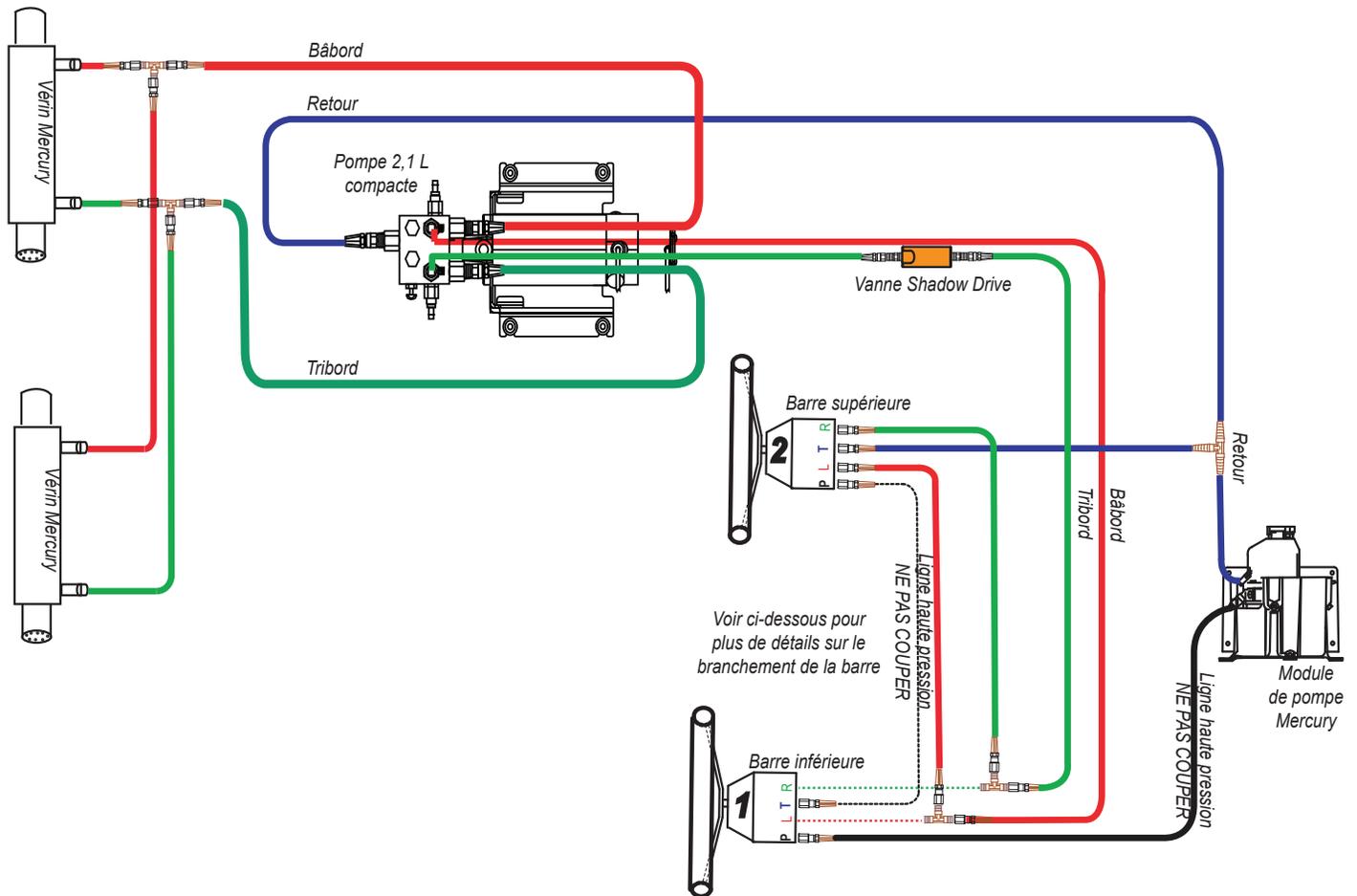
Branchements des tuyaux avec la barre

Remarques importantes

- Evitez de couper ou de retirer le tuyau hydraulique haute pression raccordé au connecteur « P » sur la barre.
- Montez la vanne Shadow Drive à l'horizontale et autant que possible de niveau.
- Installez la vanne Shadow Drive dans la conduite hydraulique bâbord ou tribord.
- N'installez pas la vanne Shadow Drive directement sur la barre, mais prévoyez une longueur de tuyau hydraulique suffisante entre la barre et la vanne Shadow Drive.

Installation hydraulique d'une pompe 2,1 L compacte dans un système hydraulique Verado à double gouvernail

REMARQUE : dans le schéma, les lignes en pointillés correspondent à des branchements directs entre composants.



Branchements des tuyaux avec la barre

Remarques importantes

- Evitez de couper ou de retirer le tuyau hydraulique haute pression raccordé au connecteur « P » sur la barre supérieure ou raccordé au connecteur « P » et « T » sur la barre inférieure.
- Montez la vanne Shadow Drive à l'horizontale et autant que possible de niveau.
- Installez la vanne Shadow Drive dans la conduite hydraulique bâbord ou tribord.
- Placez la vanne Shadow Drive entre le raccord en T reliant les barres et la pompe GHP pour garantir que les deux barres activent la vanne Shadow Drive.
- N'installez pas la vanne Shadow Drive directement sur la barre ou sur le raccord en T qui relie les barres, mais prévoyez une longueur de tuyau hydraulique suffisante entre la barre ou le raccord en T et la vanne Shadow Drive.

Installation du clapet antiretour et des tuyaux d'isolation

Le clapet antiretour et les tuyaux d'isolation sont nécessaires pour l'installation du GHP 10 avec une pompe de 1,2 litre dans un système hydraulique à gouvernail unique ou à double gouvernail Verado. Il est recommandé d'installer le clapet antiretour et les tuyaux d'isolation sur la pompe avant de monter celle-ci dans votre bateau.

Pour cette installation, vous aurez besoin des éléments suivants :

- Pompe 1,2 L
- Bloc clapet antiretour
- Support d'attache de câble
- Tuyaux d'isolation
- Pâte d'étanchéité pour raccords filetés (gel anaérobie polyvalent Loctite® Pro Lock Tight®, référence 51604 ou équivalent)

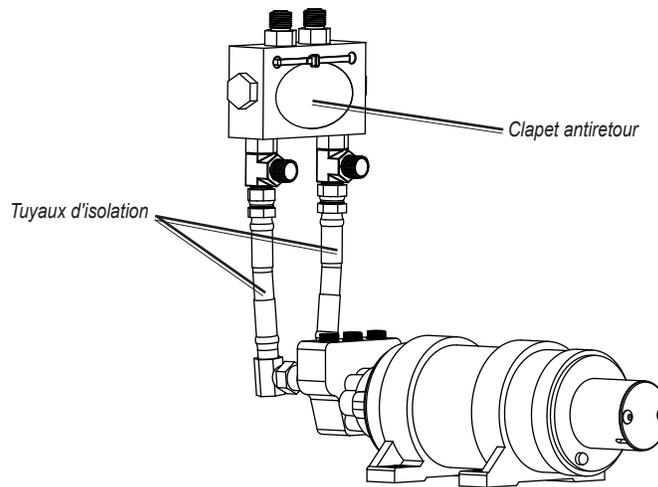
Installation du clapet antiretour et des tuyaux d'isolation sur la pompe 1,2 L

N'utilisez pas d'adhésif en téflon sur un raccord hydraulique. Utilisez de la pâte d'étanchéité pour raccord fileté, telle que le gel anaérobie polyvalent Loctite Pro Lock Tight, référence 51604 ou équivalent, sur tous les filetages des tuyaux du système hydraulique.

Pour installer le clapet antiretour et les tuyaux d'isolation sur la pompe 1,2 L en position verticale :

1. Installez les tuyaux d'isolation et le bloc clapet antiretour sur la pompe GHP, comme indiqué sur le schéma.

REMARQUE : les raccords à angle droit ne sont pas employés dans le montage vertical.



2. Montez la pompe conformément aux instructions d'installation fournies avec l'unité.
3. Fixez l'attache de câble à la surface d'installation du clapet antiretour.
4. Fixez le clapet antiretour au support d'attache de câble à l'aide de l'attache de câble.

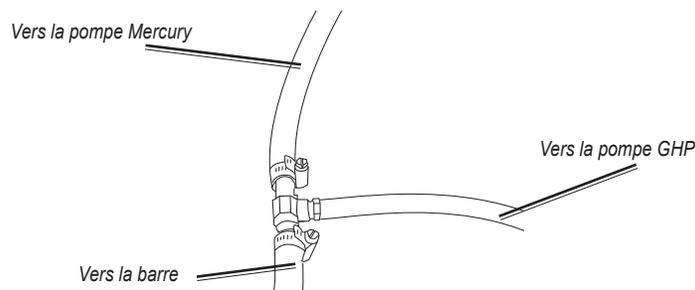
Installation du kit de tuyaux de retour et de raccords

Pour fonctionner, la pompe GHP nécessite que le tuyau hydraulique de retour basse pression soit branché entre la barre (supérieure uniquement dans les installations à double gouvernail) et la pompe Mercury. Pour cette installation, vous aurez besoin des éléments suivants :

- Tuyau de retour et colliers de serrage
- Kit de raccords pour tuyaux de retour

Pour installer le tuyau de retour :

1. Coupez le tuyau de retour à un emplacement approprié afin de le brancher à la pompe GHP.
2. Placez le raccord en T dans le tuyau de retour coupé et serrez fermement les branchements, comme indiqué sur le schéma.
3. Installez le tuyau de retour sur l'extrémité restante du raccord en T et serrez fermement le branchement, comme indiqué sur le schéma.



- Vissez la tête filetée de la fixation filetée/crantée dans l'emplacement approprié sur la pompe GHP. Utilisez de la pâte d'étanchéité pour raccord fileté, telle que le gel anaérobie polyvalent Loctite Pro Lock Tight, référence 51604 ou équivalent, sur tous les filetages.
- Reliez l'extrémité libre du tuyau de retour au raccord cranté de la pompe GHP.

Installation de la fiche adaptateur du boîtier de raccordement Mercury

La fiche adaptateur du boîtier de raccordement Mercury est nécessaire à l'installation du GHP 10 dans un bateau à moteur Mercury Verado. Le non-respect de cette consigne peut annuler la garantie du GHP 10 et du moteur Mercury Verado.

Pour installer la fiche adaptateur du boîtier de raccordement Mercury :

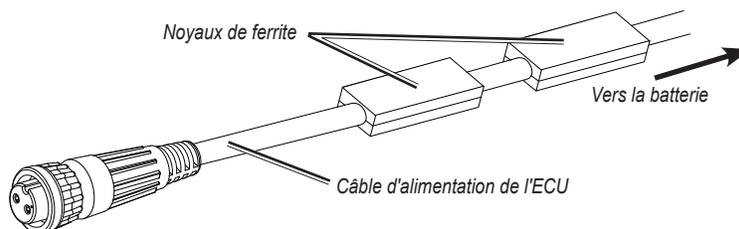
- Branchez le câble positif (+) CCU du tachymètre du GHP 10 au câble de l'adaptateur.
- Placez la fiche adaptateur dans le boîtier de raccordement Mercury Verado.
- Reliez le câble négatif (-) CCU du tachymètre du GHP 10 à la terre.

Utilisez le tableau suivant pour identifier les câbles sur le GHP 10 et la ou les fiches adaptateurs du boîtier de raccordement.

Configuration moteur	Fiche adaptateur GHP 10 vers boîtier de raccordement	GHP 10 à la terre
Monomoteur	<i>Vert et violet (torsadés)</i>	<i>Blanc et gris (torsadés)</i>
Bimoteur	<i>Moteur bâbord = violet</i>	<i>Gris</i>
	<i>Moteur tribord = vert</i>	<i>Blanc</i>

Installation des noyaux de ferrite sur le câble d'alimentation ECU

Placez deux des quatre noyaux de ferrite sur le câble d'alimentation ECU du système de pilote automatique GHP 10. Installez les noyaux de ferrite plus près de l'ECU que de la batterie.



Ouvrez les noyaux de ferrite et serrez-les fermement autour du câble d'alimentation, comme indiqué sur le schéma.

Pour obtenir gratuitement les dernières mises à jour logicielles (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long de la vie de vos produits Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com.



© 2008 - 2011 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (République de Chine)

www.garmin.com